

THE
SANYA
EDITION

2023 年 9 月 28 日 星期四

MC000876

何方玉
康辉集团北京国际会议展览有限公司
北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 15 层 1501 室

回复：康辉集团北京国际会议展览有限公司会议团队合同书

尊敬的何女士，

您好！

我们非常高兴的获悉康辉集团北京国际会议展览有限公司(以下简称“贵公司”)已选择三亚艾迪逊酒店作为 2023 年 11 月 27-12 月 1 日活动的下榻之地。

我们真诚的希望协议中安排的各项条款能够达到贵公司的期望。我们将很荣幸于 2023 年 10 月 13 日或之前收到由您签署的合同副本，以便于我们能为您的活动作出及时的安排。如果截至此日期没有得到贵公司的确认，我们将考虑取消活动安排及对团队的预定。

在贵公司的会议时期，若有其他客户要求使用该会议场地，我们将立即与贵公司联络，请在 24 小时之内对您的活动作出确认，更改或取消的决定。

三亚艾迪逊酒店致力于为每一位与会者提供与众不同的会务及度假体验。设施齐全的会务设施，灵活便捷的会务服务将最大满足您的需求，我们将热忱的期盼并欢迎您和您尊贵的客人莅临三亚海棠湾艾迪逊酒店。

顺致商祺！

Vicky 周颖鑫
华北区商务拓展总监
手机：18611801060
邮箱：VICKY.ZHOU@EDITIONHOTELS.COM



John J

Jo Gray

团队活动确认书

关于：康辉集团北京国际会议展览有限公司于 2023 年 11 月 27-12 月 1 日的团队/活动

1. 住宿安排

房间类型	11 月 27 日 周一	11 月 28 日 周二	11 月 29 日 周三	11 月 30 日 周四	12 月 1 日 周五	房价（人民币）
观海大床	15	15	15	15	退房	2,000/间/夜
观海双床	-	-	75	75		2,000/间/夜
总计	15	15	90	90		-

预计住房消费：人民币 420,000 元

预计房晚：210 间夜

- 以上房型（单人入住/双人入住）除特别说明外，将根据酒店实际情况安排
- 以上价格包含服务费及税
- 以上报价包含 1-2 份自助早餐，额外每份收取人民币 268 元包含服务费及税
- 请特别注意以上房价是保密的，未经本酒店允许，不可向第三方透露
- 若此团队到店入住超过预留房间数，新增房间价格以酒店实时房价为准
- 贵公司保证于 2023 年 11 月 27-12 月 1 日团队入住期间，用房总数不低于 188 间夜，同时每日不低于 13/13/81/81 间客房，否则酒店有权对以上房价做相应的调整
- 若此团队取消会议或用餐安排，酒店有权对以上房价做相应的调整
- 如需酒店专程把客人需要的东西送到客房（Room Drop）另需人民币 80 元/间/次（可选择）
- 如需酒店定制欢迎礼，可根据贵司要求定制且额外收取费用，特别为贵司提供甜品及果盘套餐优惠价格另需人民币 288 元/间/次（可选择）
- 所有报价以人民币为单位，如以外币汇款则以酒店汇率为准

特价房政策：

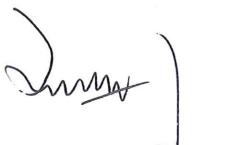
酒店在每 81 个付费房间的基础上包含 1 个工作间，该房间将只作为住宿之用并且组织者可以自行决定在职员和客人中分配，特价房晚必须于此团队的住店时间即 2023 年 11 月 29-12 月 1 日内使用，共计 2 间夜，未使用的特价房不能以兑换现金或者扣减消费的方式使用，敬请留意。

房费返佣政策：

我们将支付康辉集团北京国际会议展览有限公司旅行社佣金，我们将按照实际用房每间夜人民币 100 元支付佣金。佣金需在团队所有费用结清后，账目由双方核对无误后，由贵司提供佣金增值税专用发票后支付。发票项目为“会展服务”或“会议服务”服务费。

入住、离店规定

- 客人入住时间为每日下午 3 点之后，酒店将尽力做到在每位客人到达前准备好房间。
- 如果贵公司希望酒店保证预定的客房提前准备完毕，酒店建议提前一天预定客房。房费将按照以上房价计算。
- 离店时间为中午 12 点之前。如客人需要延迟离店到下午 6 点之前，酒店按该房间的当天前台实时卖价收取 50% 的房费。如果客人需要将退房时间延迟到下午 6 点之后，酒店将按该房间的当天前台实时卖价收取房费。提前入住或延迟退房均视酒店房态而定。


Jo Gray

2. 客房确认后未入住登记
 如贵公司确认的客房在客人到达当日未登记入住，公司应支付酒店未入住房房数量及其所有预定期间的全部房费。

3. 客房名单细节
 根据中国公安局出入境的相关规定，请于团队到店前 7 天提供以下客人信息。作为义务，酒店每天将向公安局提供住店客人明细。
 客人姓名
 到店时间及航班信息
 付款方式
 房间安排需求

4. 会议及餐饮安排

日期	时间	活动	场地	摆台	预计人数	保证人数	价格 (人民币)
11 月 28&29 日	0000-2359	搭建	大宴会厅 AB (860 平米)	-	-	-	场租人民币 100,000 元
11 月 30 日	0900-1800	会议	大宴会厅 AB (860 平米)	剧院	120	100	场租人民币 100,000 元
	1200-1400	自助午餐	晋餐厅	现有	60	50	人民币 298 元每位
	1530-1545	茶歇	序厅	站立式	60	50	人民币 138 元每位
11 月 29 日	0900-1800	搭建	临海草坪	-	-	-	场租人民币 20,000 元 (已包含场地维护费)
11 月 30 日	0900-1800 1800-2100	晚宴			120	100	西式套餐人民币 1088 每位套餐 酒水套餐 C 人民币 268 元每位 (自带白酒, 免服务费)
10 月 28-30 日	0900-1800	工作间	董事会议事	-	-	-	-
11 月 29&30 日	0900-1800	VIP	VIP 休息室	-	-	-	总计人民币 10,000 元
10 月 28-30 日	0900-1800	会议	小会议室 1	-	-	-	总计场租人民币 50,000 元 (场租人民币 10,000 元每天)
10 月 28 日	0900-1800	会议	小会议室 2	-	-	-	
10 月 30 日	0900-1800	会议	小会议室 2	-	-	-	
会议和餐饮预计消费 (人民币)				468,880 ✓			
房间预计消费 (人民币)				420,000 ✓			
总计 (人民币)				888,880			

[Handwritten signature]
 J. Gray

- 以上用餐仅为食品价格，不含任何酒水；（可选择或补充）
- 中式围桌为 10 人/桌，不足 10 人按照 10 人收费费用，超出 10 人按照实际人数收取
- 如有任何在户外进行的晚餐安排(如草坪、沙滩、池畔旁)，酒店将一次性收取场地维护费人民币 50,000/次
- 会场的预留将根据预计与会人数进行安排。如实际人数减少，经与会议组织者的协商，酒店将根据实际人数以及会议室的预留状态重新安排
- 应艾迪逊品牌标准要求，任何在酒店内的搭建（不得违反法律规定），其搭建方案需要提前申报酒店相关部门审批，审批通过的方案即可实施

酒水安排：

- * 酒水 A 套餐：每位人民币 128 元/位，包括整场晚宴软饮无限畅饮 2 小时；
- * 酒水 B 套餐：每位人民币 168 元/位，包括整场晚宴软饮及啤酒无限畅饮 2 小时；
- * 酒水 C 套餐：每位人民币 298 元/位，含整场晚宴软饮、冻果汁、啤酒及酒店精选红葡萄酒/白葡萄酒畅饮 2 小时；
- * 酒水 D 套餐：每位人民币 198 元/位，包括整场晚宴艾迪逊鸡尾酒及特调鸡尾酒无限畅饮 1 小时；
- * 如团队自带酒水，酒店将收取的服务费为每瓶人民币 220 元；（11 月 30 日晚宴除外）
- * 酒水套餐不适用于餐厅内；
- * 上述报价均含服务费及税。

会议室包含：

- 用要求的会议场地
- 会场内无线网络
- 会议室提供：矿泉水，薄荷糖，纸和铅笔
- 标准会议设备：一块白板 and 笔，一个纸板夹和纸，一个屏幕和最多两个麦克风
- 厅内固定投影仪及屏幕
- 自助餐 50 人起订

有关此次会议的所有菜单必须于会议日期前 3 周与酒店确认，并请贵方再次于活动前 7 天向酒店提供保证人数。酒店将根据所提供的保证人数基础为贵公司预留 10% 的人数浮动，如有任何变动需在活动前 72 小时通知酒店所变动的人数。如果在双方约定的时间内没有收到贵公司的保证人数，酒店将按所签订合同的保证人数进行收费。如果用餐的人数超出签订合同时的保证人数，酒店将按实际人数收费；如果实际用餐人数低于保证人数，酒店将按照最低保证人数收取。

各个会场的最高容纳人数，需根据当时舞台及背景板的摆放数量及形式而定。会议/活动期间，酒店将提供标准的照明灯光以及音响设备。任何额外增加的灯光及音响系统的收费将根据您对设备的要求而定。

5. 场地预留政策

酒店已为贵公司暂时预留客房及会议场地。如果截止日期前收到贵公司签署的合同副本，酒店方可为其保留客房及会议使用场地。

如果截止日期没有收到贵公司的书面确认，我们将考虑取消活动安排及对团队的预定，并且释放相应客房及会议场地资源，并在此日期之后根据酒店可售相应资源和价格的情况重新为贵公司提供报价。在贵公司的会议时期，若有其他客户要求使用该会议场地，我们将立即与贵公司联络，请在 24 小时之内对您的活动作出确认，更改或取消的决定。



6. 客房预定以及损耗

贵公司需了解，合同一经签署，三亚艾迪逊酒店已经为此次活动预留了房间与场地，并回绝同期其他生意。因此贵公司须遵守以下关于房间确认，房间损耗以及房间取消等相关条款

- * 您已签署并承诺此次活动在 2023 年 11 月 27-12 月 1 日期间最低保证用房总数为 188 间夜，同时每日不低于 13/13/81/81 间房，如果团队实际用房数少于最低保证间夜数，酒店将保留按照最低保证间夜数收费的权利。如果出现预留客房未使用（NO SHOW）以及提前离店（EARLY C/O）等情况，酒店将保留全程收取预留房间费用的权利。对于此类对房间预留的调整，贵公司须以书面的形式及时通知酒店。
- * 首次复核：从合同签署日期至团队到 2023 年 11 月 22 日，如果团队累计取消用房数超出预留房间总数的 5%，酒店将收取超出部分取消房间 100% 的房费作为预留损失费，同时未使用的房间将被取消。
- * 第二次复核：从首次复核至团队到店前 3 天（2023 年 11 月 24 日），如果团队累计取消用房数超出首次复核后预留房间总数的 3%，酒店将收取超出部分取消房间数 100% 的房费作为预留损失费，同时未使用的房间将被取消。
- * 最终复核：从第二次复核至团队抵店当日，酒店允许团队每日有 1 间房的取消，如果取消房间数超出允许的范围，酒店将收取超出部分每晚的房费，同时未使用的房间将被取消，每日取消用房数不可累积。
- * 团队在店期间，任何未使用的房间，包括预定日房间未抵达，房间提前离店等，酒店将根据最终复核后预留房间数收取（未抵达或提前离店）每晚的房费。
- * 以上房间损耗条款适用于酒店所有房型

7. 账单指引：

主账单：

在此活动/团队住店期间，酒店将为贵公司提供一个主账单的账号，以下所列出的项目将会挂账到贵公司的主账单里，贵公司将在活动结束后/团队离店前结清主账单。

- 房费
- 会议套餐费用

住店客人账单：

住店客人需在办理入店手续时提供现金或信用卡副本作为抵押。以下所列出的项目将会挂账到客人自己的账单里，客人将于退房时结清相关的费用。

- 房间杂费
- 非团队安排的餐饮费用

8. 活动预付金及付款方式：

2023 年 10 月 18 日 -合同签署后一周内	公司将支付酒店此次活动总消费的 50% 做为首笔预付款即人民币 444,440 元整
2023 年 11 月 13 日	公司将额外支付酒店此次活动总消费 50% 做为第二笔预付款即人民币 444,440 元整
2023 年 11 月 27 日 -团队抵店时	入住当天需额外支付押金担保预计总消费及所有总账支付的各项费用
2023 年 12 月 1 日 -团队离店时	公司将结清酒店有关本次活动的全部相关费用


Jo Gray

- 以上所有报价以人民币计价，如贵公司以其他币种支付酒店，届时外币兑换汇率将以当日相关银行官方提供的汇率进行汇率换算。
- 酒店接受的付款形式为银行凭证，电汇或信用卡。请在支付后将凭证的复印件上标注贵公司以及此次会议的名称后传真至酒店以便存档。

如公司通过汇款方式，请将定金汇入到以下账户，除美元之外的所有币种（中国境内转账）：

账户名称：	三亚晋合置业有限公司艾迪逊酒店
开户行：	中国银行三亚海棠湾支行
银行账户：	2662 7341 2856 00003

9. 转让政策

一经确认合同条款，无论是贵公司，还是活动出席者或者任何中间人，均不被允许转让本合同项下的任何权力或者义务，或者与贵公司的无关的人员转售或以其他方式转让根据本合同进行的关于客房、会议室或任何其他设施的预定。

10. 取消政策

如酒店于此活动确认后收到取消或部分取消的书面通知，酒店有权根据接到通知的日期先后收取相应比例的违约金。

双方同意如果有取消的情况发生，贵公司在收到酒店发票后的 30 天内将以下相应取消损失费全额支付给酒店。

● 团队用房取消

- * 在抵店前的 366 天以上取消合同：收取预计用房总收入的 50%费用
- * 在抵店前的 181 至 365 天内取消合同：收取预计用房总收入的 70%费用
- * 在抵店前的 91 至 180 天内取消合同：收取预计用房总收入的 80%费用
- * 在抵店前的 4 个工作日内至 90 天内取消合同：收取预计用房总收入的 90%费用
- * 在抵店前的 0 至 3 个工作日内取消合同：收取预计用房总收入的 100%费用

● 会议、餐饮取消

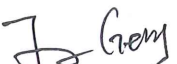
一旦餐饮及会议的安排做了书面确认，取消的政策即刻生效。酒店有权收取临时通知的取消所产生的一切费用。（包括会场租金，用餐安排，咖啡/茶歇以及其它设施租用的要求）

- * 抵店前的 366 天以上取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 50%费用
- * 抵店前的 181 至 365 天内取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 70%费用
- * 抵店前的 91 至 180 天内取消：收取预计会议，餐饮等总收入的 80%费用
- * 抵店前的 4 个工作日内至 90 天内取消合同：收取预计会议，餐饮等总收入的 90%费用
- * 抵店前的 0 至 3 个工作日内取消合同：收取预计会议，餐饮等总收入的 100%费用

团队在店期间临时增加的会议及餐饮安排：预定确认后将不予以取消。

11. 隐私政策

酒店由万豪的一家关联公司管理。酒店致力于遵守其在适用的隐私和数据保护法律项下的义务，在适用的情况下，包括欧盟数据保护法律。对于根据本协议收到的任何个人数据，酒店应遵守届时的万豪集团全球隐私声明（“隐私声明”，目前可在 <http://www.marriott.com/about/privacy.mi> 获得）。



在不限上述义务的情况下，酒店已采取措施旨在：（1）将酒店收集和使用其个人数据的情况通知个人（包括通过隐私声明）；（2）仅将该等个人数据用于合法商业用途；（3）提供个人请求审查、纠正、更新、压制、限制或删除或移植其个人数据的符合适用法律的手段；（4）要求共享个人数据的任何服务提供商保护该等数据的机密性和安全性；和（5）使用技术和组织措施以保护组织内的个人数据免遭未经授权的或非法的访问、获取、使用、披露、丢失或更改。尽管有任何其他规定，酒店可在个人指示、同意或要求的情况下使用该个人自己的个人数据。在向酒店提供任何个人数据（例如包含出席者姓名和联系方式的客房清单）之前，客户将获得所有必要的权利和许可，包括酒店、万豪、服务提供商及其各自关联公司依照万豪的隐私声明和适用法律使用和将个人数据转移到收集点内外的地点（包括美国境内）所需的所有权利和许可

12. 万豪旅享家-奖励计划

万豪国际集团及其子公司向旅行者提供万豪旅享家计划。万豪旅享家奖励活动在某些区域市场向在参与酒店预订和举办符合条件的团体、会议和活动的符合条件的万豪旅享家会员提供积分、里程或其他万豪旅享家计划货币。

在活动结束后大约十（10）个工作日（前提是活动未取消且客户已遵守本协议的重要条款和条件），酒店将对下述会员奖励积分或给予航空里程的奖励：

奖励活动在某些情况下不适用，包括（1）预订政府活动（美国政府活动或非美国政府活动）的任何政府雇员或官方预订；（2）代表国有企业预定活动的国有或国家控股企业（“国有企业”）的任何员工；或者（3）代表非美国政府实体或国有企业预定活动的任何其他规划人员或中介机构。亚太地区的酒店被限制向代表任何政府机构或国有企业预订活动的任何中介机构奖励奖励活动积分或里程。

客户必须选择以下其中一项：

联系人（在本协议第 1 页所确定的或本协议授权签字人）有资格获得奖励活动积分或航空里程

会员姓名 _____
万豪旅享家会员号 _____

*如果希望获得航空里程而不是奖励活动积分，请同时提供：

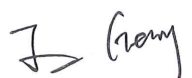
飞行常客航空里程帐号 _____
航空公司名称 _____

联系人（在本协议第 1 页所确定的或本协议授权签字人）拒绝或没有资格获得奖励活动积分或航空里程，并因此放弃获得与活动有关的积分或航空里程之奖励的权利。

将要奖励的积分或航空里程的数目应根据奖励时有效的万豪旅享家计划的条款和条件确定。万豪旅享家计划的条款和条件可在网上从 members.marriott.com 获得，并可由万豪国际集团随时自行决定更改而不另行通知。

上述个人获得积分或航空里程，若未经其事先书面同意，不得变更。通过填写航空里程帐户信息，该接受者选择接受航空里程而非积分。所有万豪旅享家计划的条款和条件均适用。





13. 未按时收到预付款的政策

如在酒店指定日期未收到贵公司的预付款，酒店有权取消团队的预定。只有在收到定金且酒店的客房及会场预定允许的情况下，酒店将为贵公司恢复预定。

14. 延期政策

延期被视为等同于取消，同时需遵从以上取消条款。

15. 食品及饮料规定

未经允许不得将食品、葡萄酒、啤酒及烈酒带入酒店享用，除非事先得到酒店的同意；同时在酒店内饮用含酒精的饮料，这些饮料只能由酒店提供。酒店的含酒精饮料许可要求酒店做到以下两点：（1）要求出示有关年龄的有效证件及拒绝向未成年人或无法出示有效证件的人提供含酒精饮料；（2）拒绝向任何醉酒的人提供含酒精饮料。

16. 损坏规定

活动期间包括搭建或翻台情况下由贵公司或其邀请的与会者及合作公司对酒店会议场地及设施造成遗失损坏，公司将负责照价赔偿。

17. 无人看管的物品/额外安保

酒店无法确保多功能厅/会议场所中无人看管物品的安全。可以与酒店进行特别安排以对有限数量的贵重物品进行安保。如果贵公司需要对该等物品或因任何其他原因进行额外安保，酒店将协助做出这些安排且进行一定的收费。在活动期间使用的所有安保人员均须获得酒店批准。

18. 陈列品及展品规定

所有的陈列品、展品、装饰品、设备及乐器均须通过酒店保安部的检测并由专用通道进入酒店，贵公司应事先与酒店协调物品进入时间。所有由贵公司联系的外部供应商须经酒店评估并于活动举办前与酒店签订责任合同。任何要带入酒店的海报、指示牌、装饰品或陈列品均需于物品抵达前七天通知酒店，只有经酒店批准后方可带入酒店。酒店保留拒绝未经酒店批准或产品不符合酒店有关规定的海报、背景幕、或指示牌进入酒店的权利。

所有的展示及展览必须符合三亚市消防局的规定。酒店不允许在墙上、地板上或天花板上用钉子、订书钉及任何胶带除非有宴会及会议服务部的文字授权书。如果未经允许擅自作出装饰造成损坏的，维修及赔偿费将由贵公司/供应商赔偿，同时由于这次损坏将导致丢失合作机会的结果。

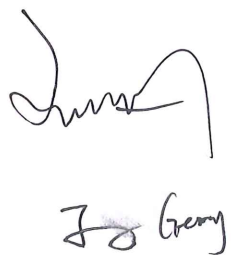
在未经协商及酒店认可的情况下，酒店大堂及公共区域不允许放置任何形式的指示牌。酒店要求所有协助贵公司的供应商提供的植物及装饰品须符合艾迪逊集团的标准。

19. 表演许可

贵公司将独自负责获得任何必要的许可或允许以表演、广播、传输或展示贵方可能在酒店使用或被要求使用的任何拥有版权的作品（包括但不限于音乐、音频、录像、艺术等）。

20. 噪音限制

请贵公司至少于活动前七日提交一份音响设备的清单与预期的音量程度给酒店，并保证在活动期间无论是阁下或者外部供应商都应该将音量保持在适当的程度。为了避免对其他客人的活动产生影响，酒店保留要求您适当调整音量在 45 分贝以内并控制户外活动的音响使用时间（麦克风、背景音乐等）持续不超过晚上 9 点。请贵公司予以理解和支持。



Jo Georg

21. 外部供应商规定

关于贵公司是否应与外部供应商或外部联系人进行合作以完成此次活动，酒店建议与外部供应商或外部联系人合作时签订供应商与酒店责任分离合同。由于以下原因，酒店有权拒绝任何外部供应商或外部联系人在酒店中进行活动：

- 1、 贵公司未能提前通知酒店关于与外部供应商或外部联系人合作的情况
- 2、 进行搭建前未签署供应商与酒店责任分离合同书
- 3、 外部供应商或外部联系人不能遵守与酒店的责任合同中的有关规定
- 4、 由于不良历史纪录被列入酒店黑名单的外部供应商或外部联系人

22. 遵守法律

双方同意，其将遵守所有适用的法律和法规，包括但不限于健康和卫生、酒精饮料控制、残疾、反腐、贸易制裁和反恐的法律。酒店和贵公司同意相互合作以确保遵守该等法律。任何一方均可自行决定采取任何和所有必要的行动，以确保其继续遵守适用于贵公司（或酒店管理公司）的反腐败和贸易制裁法律，包括但不限于经通知后立即终止本协议，而不承担任何责任。

23. 变更，添加，规定或删除

酒店或贵公司做出的任何更改、添加、规定或删除（包括纠正性排除）将不被视为另一方同意或对另一方具有约束力，除非此类修改已经由另一方草签或以书面形式批准。

24. 第三方权利

经双方同意，除万豪国际集团及其关联公司外，非本协议的一方的任何人无任何权力强制执行本协议的任何条款。

25. 不可抗力因素

在发生任何一方均无法人为控制的情况时 - 例如天灾、战争、恐怖行为、政府法规、世界卫生组织宣布的疾病大流行、灾难、罢工、民乱、或交通设施的限制 - 如果该等情况导致酒店提供或贵公司使用酒店设施是非法或不可抗力的，则本协议的履行可以终止或延期，贵公司以书面形式7日内通知酒店，酒店将免收违约金。如果发生以上情况造成酒店无法履行义务，酒店将会退还全部预定金。

根据天气预报，如下雨概率大于或等于40%时，酒店有权将户外活动提前4小时移至室内备用场地。

目前，我们已为贵公司的活动预定客房及会议场地，希望您能在2023年10月13日之前签回此合同并加盖公章以便我们为您的活动作好充分的准备。如需任何效劳之处，请拨打电话：+86 898 8835 9999。

如果酒店未能在截止日期收到贵公司的书面确认，酒店有权在不通知贵公司的情况下取消上述合同安排。



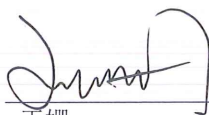
Jo Gray

感谢贵方选择三亚艾迪逊酒店，并渴望能与您合作。我们将不遗余力，悉心安排，并承诺为您举办一次最成功，最令人难忘的活动！

顺祝商祺！

三亚晋合置业有限公司艾迪逊酒店

康辉集团北京国际会议展览有限公司


王珊

市场销售总监

日期

袁海华

总经理

日期

日期



Gany